

Galutinio vartotojo licencijos sutartis

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE PRIEŠ NAUDODAMI ŠIĄ ĮRANGĄ.

Ši galutinio vartotojo licencinė sutartis (GVLS) yra teisinis susitarimas tarp (a) jūsų (asmens arba įmonės) ir (b) HP Inc. (HP), kuriuo reguliuojamas jūsų bet kokios programinės įrangos produkto, įdiegto arba pateikto HP ir skirta naudoti su jūsų HP produktu („HP produktu“), naudojimas, kuris nėra kaip nors kitaip apibrėžiamas atskiroje licencinėje sutartyje tarp jūsų ir HP arba jos tiekėjų. Kitų programų GVLS gali būti pateikiama jų elektroniniuose dokumentuose. Terminas „Programinės įrangos produktas“ reiškia kompiuterinę programinę įrangą, kurią gali sudaryti pridedamos laikmenos, spausdintinė medžiaga ir internetinė arba elektroninė dokumentacija.

Su HP produktu gali būti pateikiamas šios GVLS papildymas arba pataisymas.

TEISĖS Į ŠIĄ PROGRAMINĘ ĮRANGOS PRODUKTĄ JUMS YRA SUTEIKIAMOS TIK SU TA SĄLYGA, KAD JŪS SUTINKATE SU VISOMIS ŠIOS GVLS SĄLYGOMIS IR NUOSTATOMIS. ĮDIEGDAMI, KOPIJUODAMI, ATSISIŲSDAMI ARBA KAIP NORS KITAIP NAUDODAMI PROGRAMINĘ ĮRANGOS PRODUKTĄ, JŪS SUTINKATE, KAD JUMS GALIOJA ŠIOS GVLS SĄLYGOS. JEIGU SU ŠIOMIS LICENCINĖMIS SĄLYGOMIS NESUTINKATE, VIENINTELIS JŪSŲ VEIKSMAS TURI BŪTI VISO NEPANAUDOTO PRODUKTO (TECHNINĖS IR PROGRAMINĖS ĮRANGOS) GRAŽINIMAS PER 14 DIENŲ, SIEKiant SUSIGRAŽINTI SUMOKĖTUS PINIGUS PAGAL PINIGŲ GRAŽINIMO POLITIKĄ, GALIOJANČIĄ VIETOJE, KURIOJE JĮ ĮSIGIJOTE.

1. LICENCIJOS SUTEIKIMAS. HP suteikia jums toliau išvardytas teises su sąlyga, kad sutinkate su visomis šios GVLS sąlygomis ir nuostatomis:

a. Naudojimas. Programinės įrangos produktą galite naudoti viename kompiuteryje („savo kompiuteryje“). Jeigu programinės įrangos produktas jums yra pateikiamas internetu ir buvo suteikta licencija jį naudoti daugiau negu viename kompiuteryje, programinės įrangos produktą galite įdiegti ir naudoti tikrai tuose kompiuteriuose. Jūs negalite atskirti programinės įrangos produkto dalių ir naudoti jų

daugiau negu viename kompiuteryje. Jūs neturite teisės platinti programinės įrangos produktą. Jūs galite įkelti programinės įrangos produktą į savo kompiuterio laikinąją atmintį (RAM), norėdami jį naudoti.

b. Saugojimas. Galite nukopijuoti programinės įrangos produktą į vietinius HP produkto atminties arba saugojimo įrenginius.

c. Kopijavimas. Galite sukurti archyvinės arba atsarginės programinės įrangos produkto kopijas, jeigu kopijoje yra visos originalios būtinės pastabos apie programinės įrangos priklausomybę ir kopijos yra naudojamos tiktai atsarginio kopijavimo tikslais.

d. Teisių gynimas. HP ir jos tiekėjai pasilieka visas teises, kurias nėra jums suteikiamos šia GVLS.

e. Nemokama programa. Nepriklausomai nuo šios GVLS sąlygų ir nuostatų, visos arba bet kuri programinės įrangos produkto dalis, kurią sudaro ne HP nuosava programinė įranga arba programinė įranga, pateikiama trečiųjų šalių pagal viešąją licenciją („nemokama programa“), yra licencijuojama jums pagal programinės įrangos licencinės sutarties, pateikiamos kartu su tokia nemokama programine įranga, sąlygas ir nuostatas, neatsižvelgiant į tai, ar jos būtų pateikiamos kaip atskira sutartis (pridedama kaip atskira sutartis pakuotėje) arba pateikiama elektroniniu būdu ir skirta patvirtinti sutikimą tokios programinės įrangos atsisiuntimo metu. Jūsų nemokamos programinės įrangos naudojimas yra reguliuojamas išskirtinai pagal tokios licencijos sąlygas ir nuostatas.

f. Atkūrimo sprendimas. Bet koks programinės įrangos atkūrimo sprendimas, pateikiamas kartu arba skirtas jūsų HP produktui, nepriklausomai nuo to, ar jis būtų pateikiamas kaip kietajame diske esantis sprendimas, ar išorinėje laikmenoje (pvz., diskelyje, CD arba DVD diske), ar kokia nors kita forma pateikiamas ekvivalentiškas sprendimas, gali būti naudojamas tiktai HP produkto, kuriam arba su kuriuo buvo parduotas toks atkūrimo sprendimas, kietajam diskui atkurti. Naudojant bet kokią per atkūrimo sprendimą pateikiamą „Microsoft“ operacinės sistemos programinę įrangą galioja „Microsoft“ licencinė sutartis.

2. ATNAUJINIMAI. Norėdami naudoti programinės įrangos produktą, kuris yra įvardijamas kaip atnaujinimas, iš pradžių turite turėti originalios programinės įrangos, kuriai HP yra išleidusi šį atnaujinimą, licenciją. Po atnaujinimo jūs daugiau nebegalite naudoti originalios programinės įrangos produkto, kuris suteikė jums teisę atnaujinti. Naudodami programinės įrangos produktą sutinkate, kad HP gali automatiškai pasiekti jūsų HP produktą, kai jis bus prijungtas prie interneto, ir patikrinti tam tikrų programinės įrangos produktų versiją ar būseną. Be to, HP gali automatiškai atsisiųsti ir įdiegti atnaujinimus ir naujovinius jūsų HP produkte, pvz., programinės įrangos produktus, siekdama įdiegti naujas versijas ir atnaujinimus, reikalingus HP programinės įrangos ir HP produkto funkcionalumui, efektyvumui ir saugai užtikrinti. Šiuo žingsniu taip pat siekiama jums suteikti pagalbos ir užtikrinti kitų jums teikiamų paslaugų kokybę. Tam tikrais atvejais ir priklausomai nuo atnaujinimo ar naujovinio tipo jūs būsite supažindinti su pranešimais (per iškylančiuosius langus ar kitais būdais), kuriais būsite raginami inicijuoti atnaujinimą arba naujovinimą.

3. PAPILDOMA PROGRAMINĖ ĮRANGA. Ši GVLS galioja originalaus programinės įrangos produkto atnaujinimams arba priedams, pateiktiems HP tuo atveju, jeigu HP nepateikia kitų sąlygų kartu su tokiu atnaujinimu ar priedu. Jeigu tarp tokių sąlygų būtų prieštaravimų, galiotų su tokiu atnaujinimu ar priedu pateiktos sąlygos.

4. PERDAVIMAS.

a. Trečioji šalis. Pradinis programinės įrangos produkto naudotojas gali vieną kartą perduoti programinės įrangos produktą kitam galutiniam vartotojui. Tokio perdavimo metu turi būti perduoti visi komponentai, laikmenos, spausdintinė medžiaga, ši GVLS ir, jeigu toks yra, autentiškumą patvirtinantis sertifikatas. Perdavimas negali būti toks netiesioginis kaip persiuntimas. Prieš perduodant galutinis vartotojas, kuriam yra perduodamas produktas, turi sutikti su visomis GVLS sąlygomis. Po programinės įrangos produkto perdavimo jūsų licencija automatiškai nustoja galioti.

b. Teisių apribojimai. Jūs negalite išnuomoti ar paskolinti programinės įrangos produkto arba naudoti jo komerciniais tikslais arba viešai naudoti biure. Jūs negalite suteikti papildomų licencijų, priskirti arba

perduoti licencijos arba programinės įrangos produkto išskirti kaip nors kitaip, negu tai atskirai nurodyta šioje GVLS.

5. NUOSAVYBĖS TEISĖS. Visos intelektinės nuosavybės teisės į šį programinės įrangos produktą ir vartotojo dokumentaciją priklauso HP arba jos tiekėjams ir yra ginamos pagal įstatymus, įskaitant, bet neapsiribojant, Jungtinių Amerikos Valstijų autoriaus teisių, komercinės paslapties ir prekių ženklų įstatymus bei kitus galiojančius įstatymus ir tarptautinių susitarimų nuostatas. Jūs negalite pašalinti produkto identifikavimo, autoriaus teisių pareiškimų arba nuosavybės teisių gynimo pareiškimų iš programinės įrangos produkto.

6. ATGALINIO PERDIRBIMO TEISIŲ APRIBOJIMAS. Jūs neturite teisės perdirbti, išardyti arba išskaidyti programinės įrangos produkto, išskyrus ir tiksliai tiek, kiek tam atitinkamos teisės yra suteikiamos pagal galiojančius įstatymus, neatsižvelgiant į tokių teisių apribojimą, arba kai tai atskirai yra leidžiama pagal šios GVLS sąlygas.

7. TEISIŲ PANAIKINIMAS. Ši GVLS galioja tol, kol nėra atmetama arba kol teisės į ją nėra panaikinamos. Ši GVLS taip pat nustoja galioti esant sąlygoms, nurodytoms šioje GVLS, arba tuo atveju, jeigu nesilaikote šios GVLS sąlygų ar nuostatų.

8. SUTIKIMAS RINKTI / NAUDOTI DUOMENIS.

a. HP naudos slapukus ir kitas žiniatinklio technologijų priemones siekdama rinkti anoniminę techninę informaciją, susijusią su HP programine įranga ir jūsų HP produktu. Šie duomenys bus naudojami siekiant teikti atnaujinimus ir susijusią pagalbą arba kitas paslaugas, aprašytas 2 dalyje. Be to, HP rinks asmeninę informaciją, įskaitant internetinio protokolo adresą arba kitą unikalią identifikavimo informaciją, susijusią su jūsų HP produktu ir jūsų pateiktais duomenimis HP produkto registracijos metu. Be atnaujinimų ir susijusios pagalbos arba kitų paslaugų teikimo, šie duomenys bus naudojami jums siunčiant rinkodaros pranešimus (jei reikės, kiekvienu atveju turėsite pateikti sutikimą laikydamiesi taikomų įstatymų).

Kiek leidžia taikomi įstatymai, sutikdami su šiomis nuostatomis ir sąlygomis sutinkate, kad HP, jos antrinės bendrovės ir filialai gali rinkti ir naudoti jūsų anoniminiuosius ir asmeninius duomenis pagal sąlygas, kurios

numatytos šioje GVLS ir HP privatumo politikos dokumentuose
www.hp.com/go/privacy

b. Trečiųjų šalių duomenų rinkimas / naudojimas. Tam tikras programinės įrangos programos, esančios jūsų HP produkte, tiekia ir atskirai licencijuoja trečiųjų šalių tiekėjai („Trečiųjų šalių programinė įranga“). Trečiųjų šalių programinę įrangą galima įdiegti ir ji gali veikti jūsų HP produkte net tada, jei nusprendžiate neaktyvinti / neįsijungti tokios programinės įrangos. Trečiųjų šalių programinė įranga gali rinti ir perduoti techninę informaciją apie jūsų sistemą (t. y. IP adresą, unikalų įrenginio identifikatorių, įdiegtą programinės įrangos versiją ir kt.) ir kitus sistemos duomenis. Šią informaciją naudoja trečioji šalis norėdama nustatyti technines sistemos savybes ir užtikrinti, kad jūsų sistemoje įdiegta pati naujausia programinės įrangos versija. Jeigu nenorite, kad trečiųjų šalių programinė įranga rinktų šią techninę informaciją arba automatiškai siųstų jums versijos naujinimus, prieš prisijungdami prie interneto, programinę įrangą turėtume pašalinti.

9. GARANTINIŲ TEISIŲ APRIBOJIMAS. KIEK LEIDŽIA TAIKOMI ĮSTATYMAI, HP IR JOS TIEKĖJAI PATEIKIA PROGRAMINĖS ĮRANGOS PRODUKTĄ TOKĮ, KOKS YRA, SU VISOMIS TRIKTIMIS IR ATSIŠAKO SUTEIKTI BET KOKIAS KITAS AIŠKIAI IŠREIKŠTAS, NUMANOMAS ARBA ĮSTATYMUOSE NUSTATYTAS GARANTIJAS IR SĄLYGAS, ĮSKAITANT GARANTIJAS DĖL NUOSAVYBĖS TEISIŲ IR PAŽEIDIMO NEBUVIMO, NUMANOMAS GARANTIJAS, PAREIGAS AR SĄLYGAS DĖL GALIMYBĖS PARDUOTI, TINKAMOS KOKYBĖS, TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI IR VIRUSŲ NEBUVIMO, BET TUO NEAPSIRIBOJANT. Kai kuriose valstijose ar jurisdikcijose numanomų garantijų arba numanomų garantijų trukmės apribojimų taikyti negalima, todėl pirmiau pateiktas garantijos atsisakymas gali jums negalioji visa nurodyta apimtimi.

AUSTRALIJOJE IR NAUJOJOJE ZELANDIJOJE PROGRAMINEI ĮRANGAI SUTEIKIAMOS GARANTIJOS, KURIŲ NEPANAIKINA AUSTRALIJOS IR NAUJOSIOS ZELANDIJOS VARTOTOJŲ TEISIŲ ĮSTATYMAI. AUSTRALIJOS VARTOTOJAMS SUTEIKIAMA TEISĖ PASIKEISTI PRODUKTĄ ARBA SUSIGRAŽINTI PINIGUS DĖL RIMTO GEDIMO IR GAUTI KOMPENSACIJĄ DĖL KITŲ PAGRĮSTAI NUMATOMŲ NUOSTOLIŲ AR ŽALOS. AUSTRALIJOS VARTOTOJAMS TAIP PAT SUTEIKIAMA TEISĖ

REIKALAUTI PROGRAMINĖS ĮRANGOS TAISYMO AR KEITIMO, JEI JI NĖRA PRIIMTINOS KOKYBĖS, O GEDIMAS NĖRA PRILYGINAMAS RIMTAM GEDIMUI. NAUJOSIOS ZELANDIJOS VARTOTOJAMS, ĮSIGIJUSIEMS PREKES ASMENINIAM, BUITINIAM NAUDOJIMUI AR VARTOJIMUI, O NE VERSLUI (TOLIAU – NAUJOSIOS ZELANDIJOS VARTOTOJAI), SUTIEKIAMA TEISĖ REIKALAUTI PRODUKTO TAISYMO, KEITIMO AR KOMPENSACIJOS DĖL GEDIMO ARBA KOMPENSACIJOS DĖL PAGRĮSTŲ NUMATOMŲ NUOSTOLIŲ AR ŽALOS.

10. ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS. Laikantis vietos įstatymų ir nepaisant visų nuostolių, kuriuos galite patirti, visa HP ir bet kurio jos tiekėjo atsakomybė pagal bet kurią šios GVLS nuostatą ir jūsų išskirtinė teisė iš viso to, kas išdėstyta, ribojama didesne sumos dalimi, kurią sumokėjote atskirai už programinės įrangos produktą, arba 5,00 JAV doleriais. IKI MAKSIMALIOS APIMTIES, LEISTINOS PAGAL GALIOJANČIUS ĮSTATYMUS, JOKIU ATVEJU HP AR JOS TIEKĖJAI NEBUS ATSAKINGI UŽ BET KOKIĄ SPECIALIĄ, NETYČINĘ, NETIESIOGINĘ AR PASEKMINĘ BET KOKIO POBŪDŽIO ŽALĄ, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, ŽALĄ DĖL PRARASTO PELNO ARBA KONFIDENCIALIOS AR KOKIOS NORS KITOKIOS INFORMACIJOS PRARADIMO, UŽ VERSLO PROCESŲ SUTRIKIMĄ, UŽ ASMENINIUS SUŽALOJIMUS, UŽ PRIVATUMO PRARADIMĄ DĖL PRIEŽASČIŲ, KAIP NORS SUSIJUSIŲ SU BET KURIA ŠIOS GVLS NUOSTATA, NET TUO ATVEJU, JEIGU HP ARBA BET KURIAM JOS TIEKĖJUI BUVO PRANEŠTA APIE TOKIOS ŽALOS GALIMYBĘ IR NET TUO ATVEJU, JEIGU PRIEMONĖS, KURIŲ BUVO IMTASI, NEATLIKO SAVO ESMINĖS PASKIRTIES. Kai kuriose valstijose ir jurisdikcijose neleidžiama kaip išimčių nurodyti arba apriboti atsarginių arba pasekminių gedimų ir pažeidimų, todėl pirmiau pateiktas garantijos taikymo apribojimas jums gali ir negaliooti.

11. JUNGTINIŲ AMERIKOS VALSTIJŲ VYRIAUSYBĖS KLIENTAMS. Pagal FAR 12.211 ir 12.212 komercinė kompiuterinė programinė įranga, kompiuterinės programinės įrangos dokumentacija ir komercinės įrangos techniniai duomenys yra licencijuojami JAV vyriausybės klientams pagal HP standartinę komercinę licenciją.

12. EKSPORTO ĮSTATYMŲ LAIKYMASIS. Jūs laikysitės visų Jungtinių Amerikos Valstijų ir kitų šalių įstatymų ir nuostatų („eksporto įstatymų“),

skirtų užtikrinti, kad programinės įrangos produktas nėra (1) tiesiogiai ar netiesiogiai eksportuojamas pažeidžiant eksporto įstatymus ir (2) nėra naudojamas kokiam nors tikslui, draudžiamam pagal eksporto įstatymus, įskaitant, be apribojimų, branduolinių, cheminių ar biologinių ginklų dauginimą.

13. TEISNUMAS IR TEISĖ SUDARYTI SUTARTIS. Jūs patvirtinate, kad esate pilnametis / pilnametė toje šalyje, kurioje gyvenate, ir, jeigu taikoma, jūs turite visus savo darbdavio įgaliojimus sudaryti šią sutartį.

14. GALIOJANTYS ĮSTATYMAI. Šis GVLS reglamentuojamas šalies, kurioje įsigijote įrangą, įstatymų.

15. VISA SUTARTIS. Ši GVLS (įskaitant bet kokį šios GVLS papildymą arba pataisymą, kuris yra pridedamas su HP produktu) yra visas susitarimas tarp jūsų ir HP dėl programinės įrangos produkto ir panaikina visus ankstesnius arba lygiagrečius žodinius ar rašytinius pareiškimus, pasiūlymus ir pristatymus, susijusius su programinės įrangos produktu arba bet koku kitu aspektu, kuris yra aptartas šioje GVLS. Šios GVLS sąlygos turi pirmenybės teisę, jeigu jos neprieštarauja HP politikai ar programoms, kurios galioja paslaugų tarnyboms.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Čia pateikta informacija gali būti pakeista apie tai nepranešus. Visi kiti šiame dokumente paminėti produktų pavadinimai gali būti laikomi jų atitinkamų bendrovių prekės ženklais. Pagal taikomus įstatymus vienintelės produktų ir paslaugų garantijos yra išdėstytos raštiškuose garantijų patvirtinimuose, pateikiamuose su konkrečiais produktais ir paslaugomis. Jokie čia išdėstyti dalykai negali būti laikomi papildoma garantija. HP neatsako už šiame dokumente padarytas technines ir redakcijos klaidas arba praleidimus pagal taikomus įstatymus.

Pirmasis leidimas: 2015 m. rugpjūčio mėn.

817678-E21